

# CONFERENCE PROGRAMME

10 JUNE /// FRIDAY

**CONFIA**  
**2016**

[WWW.CONFIA.IPCA.PT](http://WWW.CONFIA.IPCA.PT)

09:00 WELCOME DESK /// REGISTRATION

09:30 LOBBY /// WELCOME COFFEE AND SNACKS

10:00 TEATRO /// PAULA TAVARES

Opening speech

10:15 TEATRO /// KEYNOTE

**Sophie Van der Linden**

Book author, researcher, lecturer



**SOPHIE VAN  
DER LINDEN**

Sophie Van der Linden is a renowned essay and novel author, editor, researcher and lecturer with a focus on children's literature and illustration.

## TEATRO /// ENG

11:30 SESSION T1 :: MODERATION SOPHIE VAN DER LINDEN

**SARAH MCCONNELL**

Is the Children's Illustrated Book really a Discontinuous Medium? How Children's Books Produce Sequential Momentum.'

**KAROLINA KORNEK**

Associations between traditional graphic art and contemporary illustration in books for children

**VASSILIKI TZOMAKA**

The role of narrative in nonfiction picturebooks; A diagrammatic analysis to define the creative nonfiction picturebook.

12:30 LUNCH BREAK /// RESTAURANTE DOS ARCOS

## TEATRO /// ENG

14:00 SESSION T2 :: JÚLIO DOLBETH

**STUART MEDLEY**

Getting it wrong consistently: accelerating towards finding a style for character design through the psychology of seeing.

**JORGE BRANDÃO PEREIRA & HEITOR ALVELOS**

Chés: participatory creativity by children's drawings

**PAUL HARDMAN**

Strange Loops in Flatland: Meditallucination by Geoff McFetridge.

## SALA DE ENSAIOS /// PT

14:00 SESSION E1 :: MODERATION MARTA MADUREIRA

**SARA REIS DA SILVA**

O livro-jogo na literatura para a infância: brincar às/ com as histórias

**DIANA SILVA**

Banhos com história(s): contributos para uma caracterização do livro de banho

**CAROLINA MARTINS**

Liberdade condicional: a performance do leitor em Building Stories, de Chris Ware

## CONFERENCE PROGRAM - 10 JUNE /// FRIDAY

### 15:30 SESSION T3 :: MODERATION RUI SANTOS

#### MARTA SOARES

Animation within Art History - the Case Study of Arte República Dez para Cem & Amadeo de Souza-Cardoso

#### MANUELA ELIZABETH RODRÍGUEZ GONZÁLEZ

Ghosts of Charcoal: Tsuji's and Keane's Character Animation

#### RUI TAVARES, JOÃO RAMALHO-SANTOS,

#### SUSANA JORGE & ANABELA MARISA AZUL

(The Symbiosis Tellus) Communicating Science through Comics

#### CLAUDIA BOLSHAW, NILTON G JUNIOR & MARCUS DE PAULA

Animation: A language with vocation for inclusion

### 15:30 SESSION E2 :: MODERATION JORGE RIBEIRO

#### PATRICIA RODRIGUES, JOANA NOGUEIRA

#### PEDRO MOTA TEIXEIRA & JORGE TEIXEIRA MARQUES

Documentário em contexto de Cinema de Animação: a curta-metragem 'Pronto, era assim'

'Pronto, era assim': animação stop-motion com recurso a impressão de bocas 3D para lip sync

#### JOSÉ P. TEIXEIRA, PEDRO M. TEIXEIRA & ANTÓNIO FERREIRA

A câmara virtual animada e a câmara escura

#### ALÍCIA MOREIRA, JORGE TEIXEIRA MARQUES

#### & PEDRO MOTA TEIXEIRA

Snoopy e Charlie Brown: The Peanuts - o filme' de um clássico 2D para um híbrido 3D

### 17:00 COFFEE BREAK

### 17:30 SESSION T4 :: MODERATION ALAN MALE

#### INMA CARPE & MARIA SUSANA GARCIA

Bringing Life to Illustration and Illustrating the World in Movement through Visual Literacy

#### ROS SIMMS

Literature, Artists' Books & Authorship in the Education of an Illustration Student

#### PAUL ROBERTS & JOEL LARDNER

The Queen of Spades project: Illustration & Interactive Storytelling

### 17:30 SESSION E3 :: MODERATION MANUEL ALBINO

#### ANA NOLASCO & JORGE BÁRRIOS

A "Carne" do Visual: o Hibridismo e Visualidade Háptica; Estudos de Caso na Madeira e nos Açores

#### JOSÉ SARAIVA

O Gesto Hoje

#### PAULO FREIRE DE ALMEIDA

Deslocações na Paisagem. Recursos de transfiguração na paisagem moderna

### 18:30 SESSION T5 :: MODERATION FERNANDO GALRITO

#### LINDA SCOTT

What role do images and Arts Activism play in reinforcing messages connected to the theme of climate change?

#### DANIEL ROQUE, PAULA TAVARES & JORGE TEIXEIRA MARQUES

#LINGO: Animation movies as social criticism

#### CÁTIA NEVES, ANABELA MARISA AZUL

#### JORGE TEIXEIRA MARQUES & ANA LUÍSA CARVALHO

An Animated Narrative to Convey the Neurobiology of Autism

### 18:30 SESSION E4 :: MODERATION JOSÉ ALBERTO RODRIGUES

#### MARCELUS GAIO SENNA & NILTON GAMBA JUNIOR

Linguagem Material: Concept Art na Construção Visual do Filme Animado

#### ANTÓNIO FERREIRA, PEDRO TEIXEIRA AND JOSÉ TEIXEIRA

Análise da Longa-Metragem "Inside Out" da Disney/Pixar: As Emoções na Personagem "Disgust"

#### DAVID SILVA AND NILTON GAMBA JUNIOR

Temporização: Narrativa em Animação

#### GABRIELA SÁ

Fantastic Mr. Fox: estudo semiótico de pontos-chave da adaptação cinematográfica

# CONFERENCE PROGRAM

11 JUNE /// SATURDAY

CONFIA 2016

WWW.CONFIA.IPCA.PT

09:30 LOBBY /// WELCOME COFFEE AND SNACKS

10:00 TEATRO /// PAULA TAVARES

Session opening

10:15 TEATRO /// KEYNOTE

**Esther Leslie**

Birbeck college

University of London



**ESTHER LESLIE**

BIRBECK COLLEGE  
UNIVERSITY OF LONDON

Leslie lectures and has research interests in politics aesthetics and culture, with a focus on W. Benjamin and T. Adorno. She also researches areas like animation, visual culture, avant gardes, colour among others.

## TEATRO /// ENG

15:15 SESSION T6 :: MODERATION ESTHER LESLIE

**TANIA DE LEON YONG**

Time construction within Koji Yamamura's animation, Muybridge's Strings

**MIRIAM HARRIS**

Drawing on the Unconscious: Text & image in two animated films by Robert Breer and William Kentridge

**ILKAY ALTUNOZ**

The Art Of Cartoon: Transformation In Character Design

**JINSOOK KIM**

The Combination of Needs and Resources: Process Model of Translation from 2D Image to 4D

12:30 LUNCH BREAK /// RESTAURANTE DOS ARCOS

## TEATRO /// ENG

14:00 KEYNOTE

**Nilton Gamba Júnior**

Pontificia Universidade Católica do Rio de Janeiro



Nilton is Narratives Design Lab Coordinator in PUC - Rio de Janeiro. He has a bachelor degree in Visual Communication from Univ.Federal do Rio de Janeiro, and is Master in Design from PUC Rio de Janeiro where he is a research lecturer on the post-graduate program of the Department of Arts and Design.

## SALA DE ENSAIOS /// PT

14:00 SESSION E5 :: MODERATION PEDRO MOTA TEIXEIRA

**SAHRA KUNZ & MARIA BEATRIZ CASTRO**

Hayao Miyazaki "A Viagem de Chihiro"

**MARCUS VINICIUS DE PAULA**

A Representação da História nas Animações de Longa Metragem da Disney

**PAULO FERNANDES & JOSE ALBERTO RODRIGUES**

Nós começamos, tu continuas: numa viagem com a "Mala da Imagem Animada" do CINANIMA

**TIAGO ARAÚJO, PAULA TAVARES & JORGE MARQUES**

Uma Análise das Relações entre Cinema de Animação e a Crítica Social

## CONFERENCE PROGRAM - 11 JUNE /// SATURDAY

### 15:00 SESSION T7 :: MODERATION NILTON GAMBA JÚNIOR

#### JOHN HAAG

Improvised animation: interactive digital theatre using motion capture live

#### LUÍS FÉLIX ALÍPIO, REBECA NEVES & ANABELA MARISA AZUL

Contribution of interdisciplinary to produce the Animation on Biodiversity in Mediterranean Forest "Montado: as long as we live together"

#### ELIANE GORDEEFF

The Creation of Animated and Filmed Images

#### CATARINA CARNEIRO DE SOUSA AND LUÍS EUSTÁQUIO

Creativity and Art in Virtual Worlds

### 15:30 SESSION E7 :: MODERATION (TBA)

#### SOFIA RÉ

Os mundos da ilustração: uma abordagem didática para a construção da identidade

#### EDUARDA NOVO, CATARINA SILVA & MARTA MADUREIRA

O "Auto da Floripes" do teatro popular para o álbum ilustrado interativo

#### CYNTHIA LEVITAN & CARLA ARCOVERDE DE AGUIAR NEVES

Design de bonecos: construção de uma narrativa

### ----- 16:30 COFFEE BREAK -----

### 17:00 SESSION T8 :: MODERATION PEDRO BESSA

#### STEFAN MESSAM

Revisiting Tactility: Developing a connection with an audience

#### JACKIE BATEY

Satirical zines about computers, apps and social media: Art-zines from the Zineopolis Collection

#### ALAN YOUNG

Digital archiving issues for the graphic arts field

#### CONCHA GARCÍA

Mobile architectures: a shifting space of perception: from cartoon to 3d

### 17:00 SESSION E6 :: MODERATION CATARINA SILVA

#### SANDRA CARDOSO

A Metáfora na Ilustração por Ambiguidade e Indefinição

#### FILIPA CRUZ

A materialidade do texto no universo da ilustração

#### IDALINA DIAS, PEDRO AMADO & JOÃO TORRÃO

Escrever, ilustrar e editar para o universo infantojuvenil: os desafios da autoedição

#### PEDRO SARMENTO, NILTON G JUNIOR & ANA LUIZA MENICONI

O Livro de Atividades para Adultos: Artefato-Enunciado e Genealogia de Uso e Sentido

### 18:30 SESSION T3 :: MODERATION JORGE TEIXEIRA MARQUES

#### MARA UNGUREANU & SAHRA KUNZ

Persepolis (2007) - a simbologia no filme e na banda desenhada

#### PEDRO M TEIXEIRA, RUI GOMES, ANTÓNIO FERREIRA, ET AL

O Storyboard: Ensaio de um Narrativa Planificada

#### RITA VARLES, REGINA MELLO & WILTON AZEVEDO

Transparência, translucidez e opacidade

#### SARA FERREIRA & GRAÇA MAGALHÃES

O desenho que providencia um contexto

### 18:30 ROUND TABLE

## 10 Anos LADhIS /// PUC-Rio

Pesquisa e extensão em imagem narrativa

#### MARCELUS GAIO

Full Dome - Concept Art e Linguagem cinematográfica

#### MARCOS BALSTER

Full Dome - Narrativa e informação

#### MIGUEL CARVALHO

Full Dome - O Circo e a Linguagem Circense

#### PEDRO SARMENTO

Full Dome - Infância e Representação Visual

# CULTURAL PROGRAMME

JUNE 10-12



## FRI /// JUNE 10

12:30 - CASA DOS ARCOS RESTAURANT

### Conference lunch

Lunch in a tradicional restaurant right on the historical center.

17:00 - FRONT OF CONFERENCE VENUE

### Concert by Orquestra Nacional do Norte

Integrated on the celebrations of the 10th of June - Portugal Day.

22:00 - CITY COUNCIL BUILDING  
SALÃO GÓTICO & SALÃO NOBRE

### Parla + Ladeh 10 years

Exhibition opening and Comemorative book launching with works from Ladeh - Narrative Design Lab of Pontifícia Universidade Católica - rio de Janeiro.

### Figurado /// Mia

Exhibition opening with works from the students of the Masters in Illustration and Animation of the Escola Superior de Design of IPCA.

## SAT /// JUNE 11

12:30 - CASA DOS ARCOS RESTAURANT

### Conference lunch

Lunch in a tradicional restaurant right on the historical center.

21:00 - BAGOEIRA HOTEL RESTAURANT

### Conference Official Dinner

Dinner in one of the more prestigious hotels in the region.

## SUN /// JUNE 12

10:00 - CITY CENTER

### Cultural visit to Museu de Olaria and Casa da Azenha

Visit to an old river water mill and to the pottery museum, that holds a collection of 9000 items among those the unique Figurado de Barcelos pieces.

15:30 - TEATRO GIL VICENTE

### Cinanima children's screening (3-10y.)

Cinanima, Internacional Animation Festival of Espinho, will present a selection of movie for children.

16:30 - TEATRO GIL VICENTE

### MIA students films

Screening of the movie 'Pronto era assim' from Joana Nogueira and Patrícia Rodrigues and the trailer for 'Patrioshka' from Tiago Araújo.

17:00 - TEATRO GIL VICENTE

### Cinanima 2015 awards

Cinanima, will present a selection of last edition's awarded movies.